BnF Gallica

# Al Tabt

Source gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France

BnF Gallica

I. Al Tabt. 1933.

**1/** Les contenus accessibles sur le site Gallica sont pour la plupart des reproductions numériques d'oeuvres tombées dans le domaine public provenant des collections de la BnF. Leur réutilisation s'inscrit dans le cadre de la loi n°78-753 du 17 juillet 1978 :
- La réutilisation non commerciale de ces contenus ou dans le cadre d'une publication académique ou scientifique est libre et gratuite dans le respect de la législation en vigueur et notamment du maintien de la mention de source des contenus telle que précisée ci-après : « Source gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France » ou « Source gallica.bnf.fr / BnF ».
- La réutilisation commerciale de ces contenus est payante et fait l'objet d'une licence. Est entendue par réutilisation commerciale la revente de contenus sous forme de produits élaborés ou de fourniture de service ou toute autre réutilisation des contenus générant directement des revenus : publication vendue (à l'exception des ouvrages académiques ou scientifiques), une exposition, une production audiovisuelle, un service ou un produit payant, un support à vocation promotionnelle etc.

CLIQUER ICI POUR ACCÉDER AUX TARIFS ET À LA LICENCE

**2/** Les contenus de Gallica sont la propriété de la BnF au sens de l'article L.2112-1 du code général de la propriété des personnes publiques.

**3/** Quelques contenus sont soumis à un régime de réutilisation particulier. Il s'agit :

- des reproductions de documents protégés par un droit d'auteur appartenant à un tiers. Ces documents ne peuvent être réutilisés, sauf dans le cadre de la copie privée, sans l'autorisation préalable du titulaire des droits.
- des reproductions de documents conservés dans les bibliothèques ou autres institutions partenaires. Ceux-ci sont signalés par la mention Source gallica.BnF.fr / Bibliothèque municipale de ... (ou autre partenaire). L'utilisateur est invité à s'informer auprès de ces bibliothèques de leurs conditions de réutilisation.

**4/** Gallica constitue une base de données, dont la BnF est le producteur, protégée au sens des articles L341-1 et suivants du code de la propriété intellectuelle.

**5/** Les présentes conditions d'utilisation des contenus de Gallica sont régies par la loi française. En cas de réutilisation prévue dans un autre pays, il appartient à chaque utilisateur de vérifier la conformité de son projet avec le droit de ce pays.

**6/** L'utilisateur s'engage à respecter les présentes conditions d'utilisation ainsi que la législation en vigueur, notamment en matière de propriété intellectuelle. En cas de non respect de ces dispositions, il est notamment passible d'une amende prévue par la loi du 17 juillet 1978.

**7/** Pour obtenir un document de Gallica en haute définition, contacter **utilisation.commerciale@bnf.fr**.

السنة الاولى عدد ١٨ — ثمن النسخة ٥٠ صانتيما — N°18

المكاتبات

معنون باسم مدير الجريدة

محمد عباسة الاخضرى

نهج روفيقو ٧٠ بالجزائر

والرسائل لا ترد لاصحابها نشرت ام لم تنشر

Eth-Thabat

Directeur : ABABSA MOHAMED

rue Rovigo 70 - ALGER

BIBLIOT. NAT. LE D. L. 28 VIII 1934 PERIODIQUES

# الثبات

يثبت الله الذين امنوا بالقول الثابت في الحياة الدنيا وفي الآخرة

( قرءان كريم )

( شعارنا ) الثبات على المبادى الحقة ، مع السير بحكمة يضيء السبيل، ويضمن النجاح

قيمة الاشتراك

في القطر الجزائرى عن سنة ٤٠ فرنك

عن نصف سنة ٢٥

في تونس والمغرب وطرابلس ٤٥ —

في سائر الاقطار ٥٠ —

ويخصم لطلبة المعاهد النصف

الاعلانات

يتفق في شانها مع قسم الاشهار بالادارة

الجزائر — يوم الجمعة ١٣ جمادى الاولى ١٣٥٣ — جريدة سياسية اجتماعية اخلاقية تصدر يوم الجمعة من كل اسبوع — الموافق ٢٤ اوت ١٩٣٤

## فاجعة قسنطينة الدامية ؟!

# تمهيد ، العرب واليهود ، المسلمون واليهود : شراستهم وبطرهم بعد نيل الجنسية الفرنسية سنة ١٨٧٠ ! اعتداءاتهم المتكررة . حادثة قسنطينة الاسيفة . حكام المدنية ★ رجاء الاهالى فى الحكومة ؟ !

لقد اكثر الناس الحديث فيما وقع بقسنطينة من اندلاع تلك الفتنة الدامية التى تركت في قلوب العقلاء جروحا دامية ويعلم الله وحده مقدار الآلام والاوجاع التى حلت بتلك القلوب ! ؟

ولما كان موقف بعض الصحافة الفرنسية موقف التحامل والعداء ضد المسلمين من غير التفات الى مواقفهم الشريفة مع فرنسا ولا الى ما يقاسونه من ارهاق واجحاف وتعاسة واذلال ! ؟ وجب على الصحافة العربية ان يكن هنال صحافة حقيقة ؟ ان تقف في مثل هذه الظروف موقف الثابت الشريف فتظهر الحقائق واضحة جلية للراي العام وتسدى النصائح للامتين المنكوبتين فتهجع النفوس الثائرة وتهتدى السلطة الى اتخاذ اسهل الوسائل لارجاع الهدو الى نصابه في غير تحيز لفريق دون فريق .

### العرب واليهود

لم يثبت التاريخ ان العرب ناضلوا معاشريهم اليهود في عصر من العصور في الشرق والغرب . بل ان التاريخ يثبت ان اليهود عاشوا عيشة راضية مع اخوانهم العرب قبل الاسلام ايام كانت الحروب مخيمة بقلب الجزيرة العربية .

فقد كان اليهود في كامل ذلك العصر المظلم يتنعمون بكامل الحرية في التجارة والتسليف بالربا المتضاعف وآثارهم لم تزل الى الآن شاهدة بخيبر ويثرب وغيرها . بل كان العرب في هاتيك المواقف الرهيبة يطمحون الى خيبر للتجارة والودائع والتسليف ! ؟ وما ذلك الا للقرابة العنصرية السامية بينهم وبين العرب عموما وبين المستعربة الاسماعيلية وبينهم خصوصا . ...

### المسلمون واليهود

عاش اليهود تحت راية الاسلام عيشة الرفاهية والعلم والاحترام ، ولا داعى لذكر ما كان لهم من عز في الدولة العباسية ودولة الامويين بالاندلس ودولة الاتراك بالشرق فان ذلك اشهر من ان نسطره هنا انما نذكر واقعة الطرد المشهورة من دولة اسبانيا عند ما انتصرت على دول الاسلام بالاندلس .

فقد كان لقرصان البحر المتوسط بوعروج و باربروس وغيرهما ما كان من تهريب المنبوذين من الاندلس بين مسلمين ويهود . وقد حكى ان جميع ما وصل الى الجزائر يزيد عن مائة وخمسين الفا من اليهود وزعوا على تونس والجزائر والمغرب وبعث بقسم منهم الى الاستانة فوزعت منهم الدولة بناحية ازمير والروميلى ولم يلاقوا سوى حسن الجوار وطيب المعاشرة لان نبيء الهدى ( ص ) يقول من آذى لي ذميا كنت خصمه يوم القيامة ، وهكذا فعل مع اليهود الذين نبذتهم دولة روسيا القيصرية .

فلماذا يغيب هذا الاحسان عن يهود اليوم ؟ ولماذا لا يتذكرونه ولو على الاقل بعد واقعة الديكتاتور الالمانى هتلر عند ما طردهم ذلك الطرد المعلوم ؟

ولقد اصبح من الواجب ان نصارح جيراننا اليهود ونقول لهم ان العرب ما زالوا يحسنون اليكم الى اليوم حتى البوادى منهم فبناحية سوق اهراس لم يزل فريق منهم يعرف « بالبواحص » يجاورون العرب الرحل و يركبون الخيول ويحفظون الاحاجى وسيرة بنى هلال ولا يخالفون العرب في جميع الاحوال والعوائد اللهم الا الدين والعقيدة وكذلك نرى يهود واد سوف ويهود غرداية وعقلاء هذه اليهودية يتمنون البقاء على ما هم عليه مع العرب لا يدفعون جزية على احبارهم ولا يساقون الى الحروب ! ؟

### البطر والشراسة

منذ ان منح اليهود حق التمتع بالحرية الفرنسية طبق قانون ( كريميو ) سنة ٧٠ ركبوا رؤوسهم وكفروا النعمة وشرعوا فى احتقار اخوانهم العرب وجيرانهم المسلمين ولاذوا بالقوة الفرنسية التى امدتهم بكل ما يتمنون امدتهم بالاموال ففتحت في وجوههم الخزائن امدتهم بالوظائف امدتهم بالتعليم امدتهم بجميع اسباب الحياة ؟ فاصبحت كلمتهم هي المسموعة وامرهم هو المطاع واصبحت غالب الممتلكات الاهلية رهنا بايديهم يثقلونها بزيادة فاحش الربا فى كل عام الى ان تغرق الممتلكات واصحابها في بحر طغيان الربا اليهودى ! ؟ زيادة على ما يحيط بهم من حشم الاهالي الذين اصبحوا يخدمونهم عبيدا وجواري وغلمانا . ! ؟

### ميزة يهود قسنطينة

لليهود القسنطينيين ميزة خاصة على غيرهم من يهود الجزائر — وان شئت قل يهود العالم ! ؟ — وهذه الميزة يرجع فضلها الى م مورينو شيخ مدينة قسنطينة عدو اليهود الالدد في عام ٩٧ — ٩٨ ايام كانت الجزائر العاصمة في غليان ضد اليهود — آنئذ اجويف — وصديقهم الحميم اليوم ! ؟

سهل م مورينو هذا سائر السبل لليهود ففتح في وجوههم سائر الوظائف حتى ان الشرطة بقسنطينة اصبح جلها من رجال اليهود وكذلك المناصب الاخرى . والمطلع على ما يجرى من طرف نساء اليهود على فقراء الاهالي باعة الخضر والبيض والدجاج بالحارات اليهودية يشاهد المناكر السود فان المرأة اليهودية تشترى كما تحب وتريد ومن يرفع راسه او يتفوه ببنت شفة يلاقى من الاهانة والضرب ما لا يتصور في العقل ويقوم البوليس فيشبعه ضربا ثم يسوقه الى السجن ! .

هذه نبذة من الدواعى التى كونت الحقد والضغينة في قلوب المسلمين الذين لم يشاهدوا بصيصا من العدل بهذه الديار حتى بعد سفك دمائهم بسائر الحروب وبالحرب الكبرى اخلاصا منهم في الدفاع عن علم فرنسا الذى من شعاره الحرية والاخوة والعدالة الفاظ يتمتع بها سائر العناصر المتفرنسة . اللهم الا المسلم فانه وحده المحروم من سائر الحقوق الانسانية فلا ندرى لماذا ! ؟

### الاعتداءات المتكررة

في سنة ١٩٠٦ وقع مثل هذا الاعتداء الشنيع على المسلمين حينما كانت المدرسة الرسمية اذ ذاك بجامع سيدى الكتاني حيث الحارة اليهودية ؛ وكان التلاميذ يجدون فى كل مرة — فضلات اليهود — فكمن لهم فريق من الطلبة داخل المسجد ؛ واذا بانفار من اليهود جاءوا ودخلوا المسجد ليقضوا حاجتهم فيه ؟ فانقض عليهم الطلبة و وقعت غوغاء ادت الى التضارب ففزع اليهود والمسلمون الى محل الحادثة ، ولولا ان السلطة تداركت الامر بكل حزم وصرامة لآل الامر الى ثورة تاكل رؤوس العقلاء والابرياء ، وكان الفضل اذ ذاك للاستاذ المدير م متلانسكى مدير المدرسة .

### حادثة قسنطينة الاسيفة

في ليلة السبت ٥ اوت بينما الناس في الجامع الاخضر يتوضؤون للصلاة اذا طل على المسجد احد الاشقياء من اليهود فشتمهم وسب دينهم ورمى عليهم شيئا من القذورات فما وسع الناس الا ان ذهبوا الى الكوميسار وسجلوا شكواهم ، فاقبل البوليس وبعد لأي قبضوا على الفاعل وسيق الى الكوميسارية وبعد هنيهة اي قبل خروج الناس من المسجد رجع هذا الشقي وشرع في العبث والازدراء اكثر من ذى قبل ؟ وعند ما خرج المصلون اسوا دار الشقى صحبة البوليس فبينما هم كذلك يحاولون اخراجه اذا بفريق من شباب اليهود يهاجم المسلمين

# استفهامات ! ؟

الى ذوى الضمائر الحية من جميع السكان !

بعث الينا المكاتب الغيور بهذه الاسئلة ونحن لا يسعنا فى مثل هذه الظروف غير نشر كل ما هو معقول .

قال :

لما ذا يحكم على موقد الفتنة بيومين سجنا و بخطية قدرها ١٥ فرنك فقط وتجرى عليه مادة مرتكب الهرج والسكر رفقا وشفقة ولا تجرى عليه مادة من استهان بدين غيره وعبث بمقدساته ؟ ولا مادة من تسبب في ازهاق نفوس بريئة واتلاف عشرات الملايين من الاموال ؟

لماذا يلقى القبض على جناة المسلمين وفي الوقت يترامى جناة اليهود يمرحون ويلعبون ؟

لماذا لا يهتم بمن قتل من المسلمين ومن جرح منهم ؟ ويجرى التفقد والحنان والاسعاف عن عائلاتهم من الجمعيات الاحسانية ؟ ام اولئك من جنس البشر وهؤلاء من جنس الحيوان ؟

لماذا تالبت بعض الصحف الفرنسية في القاء المسؤولية على الاهالي في حين ان اول القتلى والجرحى بالمسدسات والمعشرات وشرعوا في اطلاق النار في غير شفقة ولا حنان ! فجرح من جرح وقتل من قتل واستمر طلق المسدسات من النوافذ والابواب كامل ليلة السبت وسائر نهاره على مرأى ومسمع من عقلاء اليهود واغنيائهم ! ؟

وقد تشجع رجال قسنطينة وعلى راسهم النائب المقدام الدكتور بن جلول حيث استمر يطمن الناس ويدعوهم الى الهدو كامل ليلة السبت ، ومن الغد يقال انه امر بالانزواء فى داره فانزوى عشية السبت وليلة الاحد ؛ وكان ذلك سبب هيجان الشباب حيث اشيع انه قتل من طرف اليهود ( وما آفة الاخبار الا رواتها . )

## حكام المدينة

كان حكام المدينة كلهم في حالة غياب بمقتضى العطلة الصيفية وما كان بالمدينة من ينوب عن شيخها — المير — الا م بركات اليهودى ، والكاتب العام ينوب عامل العمالة .

وقد سبق لنا ان قلنا ان غالب رجال الشرطة كانوا من اليهود من هنا يظهر للراي العام ان زمام المدينة كان بيد اليهود ! ومن هنا تظهر خلاصة حادثة قسنطينة ومن هو المتسبب فيها وعلى من تحمل هذه المسؤلية ! ؟

والى هنا نقف متأسفين حازنين متنكدين على من اصيبوا من الابرياء من الطرفين اذ غدوا ضحية طيش الطائشين وغرض المغرضين واجرام المجرمين ! ؟

ولنا في عدالة المحافظة ونزاهة الحكومة ان تظهر الحقيقة جلية فى بحثها التحقيقى حتى تقف هذه الفتنة عند ما وصلت اليه من غير تحيز الى فريق دون آخر فتعاقب المعتدى وتعفو عن البرىء والمصيبة عامة على الجميع ، ولا سبيل الى علاجها بغير اتباع سبيل العدل وتنفيذ قاعدة البادىء اظلم والظالم احق بالحمل عليه .

عباسة

كان من الاهالي برصاص اليهود ؟

ألم تظهر لنا الاحصائيات ان اكثر المجاريح والقتلى من المسلمين كان قبل يوم الاحد وكلهم جرحوا بالسناكى وعيار المسدسات ؟

لماذا تطلق العدالة سراح ذلك اليهودى الذى اعترف بجريمة القتل لشبهة الدفاع عن نفسه ؟

ولم لم تستعمل مثل هذه الشفقة مع المرأتين المسلمتين فى واقعة دار السيد بوفجى محمد عند ماوقع عنهما الاعتداء من طرف كوميسارية القسم الثانى وعونها بالجزائر ؟ وها من الجنس اللطيف الذى تجب مراعاته قبل غيره .

لماذا لا يهتم المسلمون بما اصاب اخوانهم في حادثة قسنطينة فيتعهدون عائلات القتلى والجرحى والمساجين ، فانه يوجد من بين تلك العائلات من القصارى والعاجزين والصبيان ما لو تبين عددهم وحالهم لذرفت الانسانية من عيونها الدم فضلا عن الدموع ! ؟

لماذا يهتم اليهود بكل قريحة وتالم على اخوانهم بقسنطينة ونراهم كل يوم فى حيرة واهتمام بجمع الاموال وعرض الجاه لدى سائر الحكام بالجزائر وفرنسا وهم يعملون لتاييد مظالمة اخوانهم وحمل المسؤلية على المسلمين وحدهم ؟

كل هذا واعيان الاهالي ونوابهم يشاطرون اليهود فى الاسف والاعانة كان الظلم جاء من جهة الاهالي وهم البادئون الظالمون المجرمون ! ؟

لماذا لا تعم شفقة الاسعاف ورحمة المواساة جميع المنكوبين من العنصرين ! ؟

لماذا لا يعم انتقام السلطة وعقابها على جميع الجناة من الطرفين ؟

لما ذا لا يهتز شبابنا في هذه الظروف كغيره فيؤسس جريدة فرنسية لا تقول يومية . ولكن تكون على الاقل نصف اسبوعية تدفع ما ترمينا به الجرائد التى تجر في الذمة فتميل حيث المال يميل ؟

لماذا لاتتاسس لجان باسم الدفاع عمن ظلموا او نكبوا فى حادثة قسنطينة الاسيفة ؟

يتبع مستفهم

# اليهود يتسلحون ! ؟

بمجرد ما اذيع خبر حادثة قسنطينة المشؤومة عمد اليهود الى التسلح فاشتروا كثيرا من المسدسات والمسبعات والمعشرات وغيرها من انواع السلاح العصرى

وقد اشيع هذا الخبر ووصل الى مسامع المحافظة العامة ، ولكن محافظة الجزائر ليست كغيرها فقد اظهرت حزما ونشاطا ادخل الرعب في قلوب العنصرين .

غير انه اشيع ان يهود العاصمة قد تحصلوا على ما يزيد عن عشرة آلاف بندقية من النوع السريع الطلق فماذا يراد بعد هذا التسليح الهائل ؟ ؟ ألسنا تحت حراسة فرنسا ذات القوة الرهيبة والجيش العتيد ؟

فالرجاء من المحافظة ان تسرع بتفتيش عام ( رافل ) حتى ترجع هذا السلاح الى يد الدولة فهي احق به من الجميع .

ان السلاح جميع الناس تحمله
وليس كل ذوات . المخلب السبع

# صدى حوادث قسنطينة

## في الصحف الفرنسية

نشرت جريدة « لوفر » التى تصدر بباريس مقالا عن حوادث قسنطينة قالت فيه :

يظهر ان رجال السلطة قد بوغتوا بالحوادث التى وقعت فى قسنطينة ففى هذه البلاد يوجد شيخ مدينة نائبا بمجلس الامة هوم مورينو كان مقيما يومئذ فى دوكين وفيها واليا ولكنه سمي حديثا في هذا الوظيف ولم يسافر الى قسنطينة لاستلام مهام وظيفته ، وللقطر الجزائرى وال عام وهو م كارد قد كان يومئذ بباريس وكان يستعد للذهاب الى الكنادا اما وزير داخلية فرنسا البير سارو فهو الان يقوم برحلة وقد كلف بشؤون وزارته م كاي وزير الفلاحة ولكن هذا الاخير مقيم الان فى البروفانس

اذا كان يوجد مهيجون مدربون فى قسنطينة فيجب ان يكونوا معروفين او ان البوليس لا يساوى قلامة ظفر ؟

واذا كان هؤلاء المهيجون قد نجحوا في احداث القلاقل واثارة حادث فانهم قد وجدوا امة غير مستعدة للتعاون مع الحكومة خلافا لما يقولونه لنا وان هذه الامة لها بدون شك بعض الاسباب الوجيهة جعلتها تلتهب نارا لاول وهلة ومن اول شرارة .

هذه الاسباب الوجيهة التى جعلت دذه الامة تلتهب لاول شرارة هي التى نريد ان نعرفها لنتاكد بانه اذا كانت هناك هفوات قد ارتكبت فيجب تلافيها اورتق الفتق . اما تاويل الانكسار بانه خيانة وتاويل القلاقل الاستعمارية انها بلشفيكية عوض التصريح بان هناك هفوات هي التى تسببت في هذه وادت الى تلك فان ذلك ليس من الشجاعة في شيء .

عن رصيفتنا النجاح

# بريد الثبات

اتصلنا من مكاتبنا بناحية سطيف : ان جباة المغارم يثقفون حيوانات الفلاحة من خيل وبغال وبقر ويزرجونهم في فنادق ( الفوريير ) ولا تمر مدة وجيزة قدر مهلة البيع حتى تستغرق قيمة تلك الحيوانات فيما لصاحب الفندق — الفوريير — فكم راينا بناحية كولبير — عين ولمان — ان المثقف ( اللوسى ) يبيع حيوانات قيمة الواحدة منها تزيد على الالف فرنك فباعها بمائة فرنك قدر خلاص الفندق الفوريير ! ؟

أليس هذا هو الخراب بعينه ؟ أليس هذا هو التدمير والتفقير ؟ وهكذا يجرى في اطراف هذه الناحية فلا ندرى هل تعم هذه البلوى كامل القطر الجزائرى ام هي خاصة بقسم سطيف ؟

— الثبات — المصيبة اذا عمت هانت .

وقد تحدثت بهذا الامر لكثير من اولي الامر والنواب فاشمأزوا من هذه الحوادث ، ووعدوا بابلاغها الى من له حق النظر والفصل .

وبلغنا ان الكاتب العام بالولاية اصدر امرا صارما بتخفيف هذه الحالة على الامة وانتظار العاجزين الى شهر اكتوبر ، فشكرا للرجال العاملين من الدولة شكرا .

# العالم يرقص على بركان ! ؟

مرت على العالم الانساني عدة حوادث تنذر كلها بانفجار بركان الحرب العالمية !

فاولها مسألة السلاح المشؤومة التى ما زالت تتطور فى الشكل واللون ؛ وثانيها انفصال دولة اليابان عن جمعية الامم وشنها الغارة على الصين . وثالثها حرب الجزيرة العربية التى اوشكت ان تجذب دول الجشع والطمع وفعلا قد اصبحت اساطيل ايطاليا وانكلترا وفرنسا امام ثغر اليمن الوحيد « الحديدة » ورابعها مقابلة الديكتاتور هتلر مع ديكتاتور ايطاليا موسيليني . وخامسها قتل دولفيس ديكتاتور النمسا بتدبير من حزب النازى الالمانى وسادسها موت رئيس جمهورية الريخ الالمانى مسيو هاندنبورغ الذى حافظ على السلم العالمى مدة غير يسيرة .

وها هي « الحضرة » الكبرى نراها تستحكم حلقاتها ويعظم مهرجانها فمنذ مدة وقفت دولة السوفيات امام تيار الجابون الجارف فى مسألة قتل امتيازات اروبا بالصين وبدأ الغليان يتزايد رغم كتمان ساسة اروبا لهذا الغليان .

اما في هذه الايام فقد فضح الموقف المستحكم بين الدولتين واصبحت القوات الحربية تقاد الى الحدود ليلا ونهارا من الطرفين .

اما العالم اليوم نراه يرقص على بركان يتصاعد غليانه ويتقارب انفجاره . فاللهم الطف بعبادك الضعفاء الذين هم سيصبحون وقود هذا البركان الخطير !

# استفتاء

ما قول السادة العلماء المطلعين على ما في امهات الفقه الاسلامي في رجل ذهب لاداء فريضة الجمعة باحد مساجد الله بالعاصمة وبعد ان اتم الامام الخطبة الثانية ، فصل بين الخطبتين والركعتين بخطبة عامية خارجة عن موضوع ما يرمي اليه مغزى الخطبتين .

وحيث قام غالب المصلين من امكنتهم وكثر اللغو منه ومنهم بالسؤال والجواب . فهل تصح هذه الجمعة ؟ وهل يؤثم الامام لتعمده هذا اللغو ؟ افتونا ولكم الاجر .

مسترشد

# موت العلماء رزء عظيم ! ؟

نعت رصيفتنا النجاح القسنطينية خبر وفاة الاستاذ النفاع الشيخ صالح بن العابد احد اساتذة مدرسة قسنطينة .

ولما لهذا الاستاذ الراحل من السجايا الكريمة والنفع المشهود فاننا ناسف شديد الاسف على فقد امثاله ونعد موته رزية عامة على الامة الجزائرية !

فالى انجاله وعائلته واقاربه وتلامذته والى الامة جمعاء نوجه عزاءنا الحار راجين للجميع جميل الصبر وللفقيد المأسوف عليه عظيم الاجر .

## الدكتور بن جلول

ورد علينا في الساعة الاخيرة من قسنطينة ان الدكتور بن جلول قدم للمحاكمة بمجلس الكورركسيونيل واجلت قضيته ليوم ١٩ سبتمبر !

# الموقف السياسى فى فرنسا

## الازمة الوزارية وكيف انتهت

يتدر في فرنسا ان يصر الجمهور على بقاء رئيس وزارة بذاته فى كرسى الحكم ، فالشعب الفرنسى كغيره من الشعوب يعتقد ان كل تغيير مفيد . ولكن الفرنسيين قد خرجوا على هذه القاعدة بالنسبة الى مسيو دومرج رئيس الوزارة القومية .

واذا استثنينا الاشتراكيين والشيوعيين وجدنا ان الشعب الفرنسى زاهد في هذا الوقت في اي تغيير سياسى ، زاهد فى خوض معركة الانتخابات العامة ، وان هذا الشعب يضع الثقة كلها في مسيو دومرج . كما وثق قبلا بمسيو بونكاريه ، لاسباب اهمها ان دومرج ليس اداة في يد حزب من الاحزاب ؛ وانه تجاوز السن الذى تطغى فيه المطامع الشخصية على واجب النزاهة والانصاف .

وقد اختار مسيو دومرج لوزارته القومية افضل السبل ، وحقق بعض الآمال التى عقدت عليه . ولكنه لم يوفق بعد الى تحقيقها جميعا ، فعالج الحالة الاقتصادية بنجاح ، واصلح الادارة واعاد الى الحكومة والموظفين بعض الهيبة المفقودة . كما اعاد الى البلاد بعض الثقة بالنفس . ولكنه لم يوفق بعد الى احداث التعديلات الدستورية التى لا بد منها ليستقيم نظام الحكم . ولم يصل بعد الى قرارة الفضائح المالية التى زلزلت طمأنينة الناس واثارت ريبة المحكومين في نزاهة الحاكمين .

وقد كانت هذه الفضائح بالذات هي السبب المباشر للازمة السياسية التى وقعت فى نهاية الشهر الماضى ، واوشكت ان تطوح بالوزارة القومية ذلك ان اللجنة البرلمانية التى تقوم بتحقيق هذه الفضائح وجدت من المصلحة استدعاء بعض الساسة المبرزين وسماع اقوالهم . وكان مفروضا ان يحرز اولئك الساسة عند الادلاء باقوالهم على الهدنة السياسية التى اتفقت عليها الاحزاب والتى قامت الوزارة القومية على اساسها .

وقد احرز هؤلاء الساسة على هذه الهدنة . ولكن صحف الاحزاب التى ينتمون اليها لم تدخر وسعا في تحريج خصومها السياسيين ؛ وقد كان م تارديو ، او انه ظن انه كان طيلة الشهور الاخيرة هدفا لحملات قاسية من جانب الصحف الراديكالية فلما استقدمته لجنة التحقيق . لم يكتف بالدفاع عن نفسه ، بل راح يحمل على خصمه السياسى مسيو شوتان فاتهمه بانه كمحام ثم كرئيس حكومة قد تآمر مع انصار استافيسكى وتستر على جرائم هذا الاخير ومكنه من الافلات من يد العدالة .

وهي اتهامات قال فيها مسيو دومرج انها ليست مما يليق برئيس حكومة سابق ان يوجهها الى زميل له .

وكان من الطبيعى ان تثير هذه الحملة غضب م شوتان ، وبالتالي غضب الحزب الاشتراكى الراديكالى صاحب الاكثرية البرلمانية .

ولما كانت وزارة مسيو دومرج تعتمد فى بقائها فى الحكم على معونة هذا الحزب فانه اصبح من الضرورى اما ان يستقيل مسيو تارديو من الوزارة واما ان يسحب الحزب الاشتراكي الراديكالى ثقته من الوزارة وفى كلتا الحالتين يتعين سقوط الوزارة القومية .

وقد شعر مسيو دومرج ان استقالة الوزارة القومية معناها العودة الى النضال الحزبي ، وضياع المصلحة العامة ، وعلم ان الائتلاف اذا انتهى فليس فى مقدوره ولا في مقدور غيره من الساسة توحيد الصفوف مرة اخرى ومقابلة الازمات الداخلية والخارجية التى تواجه فرنسا في الوقت الحاضر .

وعليه فانه التمس من كلام مسيو تارديو نفسه ما يفيد ان حملته تتناول مسيو شوطان شخصيا ، ولا تتصل من قريب او بعيد بالحزب الاشتراكى الراديكالى .

وعلى اثر ذلك اجتمع الحزب الاشتراكى الراديكالى ، وقرر اخيرا ان يقبل هذا التفسير الذى تقدم به مسيو دومرج ، وبذلك اعتبرت الازمة السياسية كانها انتهت ، ونجت الوزارة القومية من السقوط .

بيد ان المطلعين على بواطن الامور يعتقدون ان الازمة الوزارية قد انتهت حقيقة ؛ ولكن الازمة السياسية لا تزال باقية ، وانه ما لم تتمكن وزارة مسيو دوميرج حتى الخريف القادم من اماطة اللثام عن فضائح استافيسكى بما يقطع الشك باليقين ؛ فان هذه الازمة مصيرها حتما ان تطل برأسها من جديد وان تقوض الوزارة القومية .

الجهاد

# منيرفيل

## تجديد انتخاب اعضاء البلدية

كان الاعضاء البلديون بثنية بنى عائشة منيرفيل قدموا استعفاءهم لاسباب كثيرة راوا فى خلالها تهاون البلدية بمصالح الاهالي ! وفي الاخير امتنع السيد — المير — من تنفيذ بعض المطالب التى كان المجلس البلدى وافق عنها بالاكثرية ؛ فما وسع نواب قرية منيرفيل البواسل الا تقديم استعفائهم وافقهم على غيرتهم اربعة من نواب الفرنسيين المنصفين .

وكان من جملة المسائل الرئيسية التى استعفى النواب لاجلها ارجاع — الشانبيط — او الحارس او القائد صاحب — المير — الذى ظهر عليه ما ظهر من حوادث ادت به الى المتابعة الشرعية وبعد ان عزل على ما يقال ارجعه — المير — الى منصبه ليتمم مامورية .

وفى يوم ١١ اوت اعيد الانتخاب فتقدم النواب المستعفون بقائمتهم للامة ؛ وتقدم نفر من بائعى الذمم بقائمة اخرى تحت قوة — الشانبيط — وسيده المير فما اسفرت النتيجة الا بفوز المخلصين الابطال الذين استعفوا غيرة عن صالح الامة — وكسرت قائمة القائد كسرا بليغا — احس به هو وسيده المير .

اما نواب الفرنسيين الاربعة فانهم تقدموا وحدهم الترشيح لان همة منوبيهم تسمو على بيع الذمم وخيانة للوطن ! ؟

وعن قريب يجئ شهر اكتوبر ونرى مقت الامة لكل مكار افاك غدار اثيم ؛ فخير الامة في جمع كلمتها والسعي وراء التفاهم في قتل كل ضغينة ومحو كل خلاف فلا خير فى حياة الضغينة والشقاق .

# بجاية تبتهج بداعية الاصلاح

منذ مدة كان اهالي بجاية يتمنون زيارة الاستاذ الشيخ الطيب العقبى الى بلدتهم التى تفتخر من القديم بالعلم والعلماء ، وفي العهد الاخير استدعى جماعة من سراة بجاية الاستاذ للضيافة فاجاب دعوتهم ويمم بجاية فى رفقة من اتباعه ، وفي صبيحة الجمعة الموافق ليوم ٩ من الشهر الجارى وصل الاستاذ فتلقاه الطلبة والاعيان بكل حفاوة واكرام .

وبعد اداء فريضة الجمعة بالجامع الكبير رجع الاستاذ الى النادى حيث كان غاصا بافواج الحاضرين وبعد ان اجلس الشيخ بمكانه اللائق به قام نائب الكاتب العام السيد قاسمى والقى كلمات ترحيب بالعلم واهله وبالاستاذ الذى كانت بجاية عاصمة العلم تتمنى منذ امد زيارة هذا الزعيم الداعى الى الله على بينة وهدى . ثم استطرد الاستاذ واقعة قسنطينة الكئيبة فقال ان هذه الحادثة مقدرة فيجب علينا ان لا نهتم بها حتى يؤول بنا ذلك الاهتمام الى القلق والحيرة . فان من الواجب والحكمة ان تبقى هذه المصيبة بمحيطها حتى يسهل علاجها على ذوى النظر والتصريف . ثم قدم الاستاذ العقبى للحاضرين .

فقام الاستاذ وشرح كلام الكاتب العام فقال : ان نبينا محمد « ص » ارسل رحمة للعالمين ، قال الله تعالى : وما ارسلناك الا رحمة للعالمين ودين الاسلام دين رحمة واخوة وحسن جوار ؛ فالواجب يقضي باتخاذ دعاية السلام والطمانينة شعارا لاننا احق بهذه الدعاية واسترسل بفصاحته الخلابة فى شرح هذا الموضوع حتى اخذ بمجامع القلوب .

وبعد ان جلس اقترح عليه الحاضرون ان يفسر لهم آية من الذكر الحكيم ففسر سورة والعصر فاطنب في تفسيرها بما يوافق حالتنا اليوم . اكثر الله من امثال هذا الداعية العظيم الذى يجذب القلوب اليه حيثما حل وارتحل .

ومن الغد رجع الى العاصمة مشيعا بكل اعظام ومحبة وتجيل .

# التسامح التسامح

لقد سئمت الامة دواعى الفتنة والشقاق بين ابنائها في حين انها فى حاجة الى جمع الكلمة ولم الشعث ، اذ حالة الشعب اصبحت لا تقبل تلك المناقشات الفارغة بين الطلبة بل من الواجب الاكيد ان تنسى تلك الضغائن وتقبر كل الاحقاد وينهض الكل لخدمة المجتمع خدمة صدقة يتوجه بها اهلها الى بث الثقافة والاخذ بيد المعوزين والبائسين ونشر الفضائل الاسلامية بين العموم بلهجة صادقة لينة تاخذ بمجامع قلوب الجميع مع الصفح والتناسى لتلك اللهجات التى كانت تثير كوامن الاحقاد بمس عواطف قسم عظيم من الامة .

فالمحافظة على العواطف من اكبر النواحى التي يجب ان يراعيها كل داعية الى الله سيما في مثل هذه الظروف والمداراة من شمائل نبى الرحمة ( ص ) وكثيرا ما هدانا القرآن الى آداب الدعوة لو كنا نعقل مغزى ما يرمي اليه قول الله تعالى « ادفع بالتى هي احسن فاذا الذى بينك وبينه عداوة كانه ولي حميم » وغير هذه الآية كثير في ادب الدعوة والارشاد .

جمع الله كلمة المسلمين على ما فيه سعادتهم وخيرهم في هذه الدنيا وفي الاخرة انه سميع مجيب .

# حادث آخر

## بعنابة

### بين المسلمين واليهود

وقع فى ليلة الثلاثاء طلق عيار نارى من احد اليهود على مسلم فالقى القبض على الاثنين وسيقا الى السجن .

وفي ليلة الاربعاء بينما احد المسلمين جالسا بازاء دار يسكنها اليهود اذا « بطابلة » تسقط عليه فجأة من الطبقة الثانية فهشمت جميع جسده — وتقول المصادر انه مات لحينه — ولمجرد ذيوع هذا الحادث المفزع هرع المسلمون الى مشاهدة هذه المصيبة وما كاد يتم التجمهر حتى ادركت الشرطة الموقف وفرقت المتظاهرين . وجاء نائب وكيل الحق العام ودخل الى دار اليهود الذين صوبوا تلك « الطابلة » وبعد البحث اجابوا بان الرياح هي التى قذفت « بالطابلة » الى الارض ! ؟

وعلى كل حال فان وكيل الحق العام امر بالقاء القبض على سكان ذلك المحل من اليهود وسيقوا جميعا للبحث .

اما الصحافة الفرنسية فانها تقول ان المتسببين فى هذه الحوادث هم يهود قسنطينة الذين اموا عنابة لاثارة الفتن بين السكان . ولا ندرى ماذا يخبىء القدر لهؤلاء اليهود الذين كفروا بنعمة العامة والامن والرفاهية التى نالوها تحت ظل راية فرنسا الوارف ونحن نتمنى ان يستفيق اليهود من سكرتهم هاته حتى لا يكونوا سبب فتنة عامة في الجزائر المطمئنة الامنة .

# الطوفان بسيدى عيسى

تهاطلت امطار غزيرة انسابت دفعة واحدة كافواه القرب وذلك في ليلة الاثنين يوم ١٩ من الشهر .

وبينما الناس آخذين فى السكون للنوم واذا بقوة السيل تهاجم قرية سيدى عيسى مهاجمة قوية تجرف قوتها كلما يصادف حملاتها ! ؟ ؟ وقد خربت عدة دور ودخلت المياه الى الحوانيت فافسدت السلع كما ذهبت بالآف من رؤس الغنم اذ جاءت الناس لحضور سوق يوم الاثنين .

كما عثر لحد الآن على عشرة من اشلاء الذين ماتوا بالغرق ، والخلاصة ان كارثة سيدى عيسى من الكوارث الجزائرية التى يجب ان يتصدى لها بالاعانة الحكومية والشعبية اظهارا للمشاركة الفعلية بين جميع السكان .

تنبيه

خرج مدير هذه الجريدة للجولان بعمالة قسنطينة

## فوز المستشار هتلر

برئاسة الجمهورية

بعد ما مات الرئيس هندنبورغ وقع شبه اضطراب في المانيا لخطورة المنصب الذى كان يشغله الرئيس المحبوب . ولكن رجال الحكومة راوا حسما للنزاع ان يسندوا الرئاسة الى المستشار هتلر فعرضوها عليه ولم يقبلها الا بعد الحاح شديد .

وقد تقدم هذا الاسبوع للشعب وجه لوجه فاعطاه الشعب ثقته وحصل على ما يقرب من ٣٨ مليونا ضد خمسة ملايين وزيادة .

وقد قامت الصف الاجنبية فى سائر الممالك ضد هذا الانتخاب وتكهنت بان مركز هتلر قد تضعضع لان خصومه كانوا في السنة الفارطة لا يتجاوزون المليونين وفي هذه السنة زاد عدد خصومه بنسبة واحد ونصف .

ومما تكهنت به الصحف ايضا ان فلول النازى من انصار جيش الهجوم الذى كان هتلر اعدم زعماءه قد تقوى مركزهم .

ويقال ان الشيوعيين ورجال الديانة صوتوا عليه هذه المرة مع انهم كانوا قبل اليوم من خصومه وهذا يعد لهتلر انتصارا .


المتوكل على الله مبارك الحاج محمد العقبى

تجدون عنده العقاقير الهندية

والاعشاب العربية والروائح الذكية

بنهج الحمام عدده «بلكور» بالجزائر

**Moubarek EL-Hadj Mohamed**

HERBORISTERIE = PARFUMERIE

**5, Rue du Bain-Maure (Belcourt)**

**-- ALGER --**

## قهوة الهناء بالجزائر

نهج الديوان رقم ٨ وراء الكاتيدرال لصاحبها مداد ارزقى * خير مكان تجلس فيه مع اصدقائك ، اذ هناك تجد المشروبات الجيدة والبشاشة وحسن المعاملة .

( اللعب ممنوع ) ( اللعب ممنوع )

**"Caouet El Hana"**

GÉRANT

**MEDDAD AREZKI**

**8, Rue du Divan -- ALGER**

## شربوا عند العطش

المشروب الضرورى بحلاوته وفوائده الطبية للانسان والذى يستعمل بغير ضرر عند كثرته وهذا مشروب ( الانتزيت ) بتركيب بسيط هو من جنس الماء الصافي . مستعملا ثلاثين سنة فى الجزائر و تونس و مراكش و لاندوشين و تقريبا في انحاء العالم .

يتركب لانتزيت من عرق السوس ونبات جنطيانا ومن حشائش الداهرة التى تنبت في الامراند وشارتروز ( جبل الالب في فرنسا ) . و هذا المشروب له فوائد جمة : اولا ، يزيل العطش ثانيا ، يسهل الهضم ، ثالثا يقوى البدن ، رابعا يقاوم الحمى . وحقيقة مشروب معطر خال من الكحول بل يقاوم مفعولها .

ثم ايضا يزيل العطش بغير لزوجه الفم . و يقلل شيء منه هو المشروب النافع الوحيد للبلاد الحار تباع لانتزيت فى قرورات مقدرة ليترة لمزج ثلاثين او ثمانين ليترة بالماء الصافي الصالح للشراب هو عند كل صيدلي و عطار مركزه املا بحيث ان ترسل خمسة فرنك للعنوان الاتى :

**N. Perrot-Antésite** à Voiron ( Isére ) FRANCE

وتاتيك جلالا عينات منه لتركيب مزيج ثلاثين او ثمانين .

فاطلبوه من نائبه الوحيد في الجزائر م. ن. بيرو-انتزيت بنهج في الجزائر

## الى اخواننا المسلمين

ان السيد عبد الرحمان بوكردنة الصيدلي من الدرجة الاولى يتشرف باعلام زبائنه المسلمين بانه اعد لهم من الحاجيات الخاصة بهم اشياء عديدة منها :

المبروكة بارينا : و هي عشبة لتصفية الدم بكل سهولة و قد بدت فوائدها لدي كل احد بانها تصفي الدم الفاسد و الزهرى و الروماتيزم و سائر امراض العهد و الخ الخ . . .

الزرقاء .

و هى عشبة خصيصة لمرض العيون سيما مرض — الضباب —

فيفوريس

و هي عشبة ضد السموم بسائر انواعها سواء كانت قديمة او جديدة .

وكل مستحضراتنا بمعملنا جيدة متقنة جديدة وقد جربت هذه الادوية بالمئاوي الصحية فنالت المكانة الاولى و الاستحسان التام لما امتازت به من الجودة .

و هذه الادوية لا حرمة فيها وكلها مستخرجة من نبات لم يحرمه القرآن .

و رجاؤنا اليكم ان تزورنا لتشتروا من هذه الادوية النافعة .

و مداومتكم لزيارتنا يجعل لكم مكانة خاصة فى المعاملة و الاسعار التي لا تجدون بغير صيدليتنا الى الان .

العنوان بالفرنسية :

**"PHARMACIE BOUKERDENA"**

Pharmacie de 1ere Classe

11, Rue Dumont d'Urville

& 5 Rue HenriMartin

Si-Ali Zouaoui

**ALGER**

TÉLÉPHONE : 30-29

GÉRANT: JUGLARET dit Mohamed Echrif

## معمل الدخان الرفيع

الورقة الفاخرة و النهكة اللذيذة لا تجدها الا فى دخان الباشا وسجاير الموهوب الصادرة عن معمل

## الموهوب بن على وشركاؤه

بنهج ليون رقم ١١٩ الجزائر

## معمل حمود بوعلام

اصحاب المقاهي الافرنجية والعربية والبنادق

كلهم متفقون على ان ليموناد رويال هو احسن ليموناد ظهر في القطر الجزائري فلا تنس ان تطلبه اذا جلست بمقهى او اي محل عمومي واذا كنت صاحب محل فخاطب المعمل بهذا العنوان

حمود بو علام نهج سادي كارنو عدد ٢٠١ بالجزائر

**LIMONADE « LA ROYALE »**